



**Tous les membres de votre foyer collaborer à l'élaboration d'un plan d'urgence, rassembler des fournitures et comprendre les dangers auxquels ils pourraient être exposés.**

### ÉTABLISSEZ UN PLAN D'URGENCE

Élaborez un plan d'urgence avec votre famille, pour savoir quoi faire, comment trouver retrouver les membres de votre famille, et comment communiquer dans un cas d'urgence.

- Décidez d'un lieu de réunion pour les membres de votre foyer à la suite d'une catastrophe. Identifiez deux lieux de rencontre différents : l'un proche de votre domicile, l'autre en dehors de votre quartier.
- Préparez-vous à utiliser toutes les issues de secours possibles de votre maison et de votre quartier.
- Choisissez un ami lointain ou un parent que les membres du foyer peuvent appeler s'ils sont séparés pendant un désastre. Si les lignes téléphoniques de New York sont occupées, les appels interurbains peuvent s'avérer plus faciles à passer. Ce contact résidant hors de l'état peut vous aider à communiquer avec les membres de votre réseau.
- Préparez un plan en prêtant attention aux besoins spécifiques de chacun, en particulier à ceux des personnes âgées ou handicapées, des enfants, des personnes ne parlant pas l'anglais et des animaux de compagnie.
- Souscrivez à une assurance appropriée. Si vous êtes locataire, une assurance-location vous permet d'assurer vos biens à l'intérieur de votre résidence. Pour les propriétaires, assurez-vous que votre résidence et son contenu sont correctement assurés – généralement les dommages consécutifs aux inondations et aux forts vents ne sont pas assurés dans les polices d'assurance de base.

### PRÉPAREZ UN KIT D'URGENCE

Stockez une quantité suffisante d'articles, de matériel et de provisions à votre domicile pour pouvoir survivre pendant jusqu'à sept jours. Placez-les dans un contenant ou un placard facilement accessibles et vérifiez le contenu du kit d'urgence deux fois par an lors du changement d'heure (passage à l'heure d'été ou d'hiver) pour remplacer les articles périmés. Liste des articles recommandés :

- un gallon (3,8 litres) d'eau potable par personne et par jour
- de la nourriture non périssable, des conserves prêtes à la consommation et un ouvre-boîte manuel
- un kit médical d'urgence
- une lampe de poche
- une radio AM/FM qui fonctionne avec des piles et des piles supplémentaires ; ou une radio à remontoirsans piles
- des bâtons lumineux
- un sifflet ou une clochette
- un quart (1 litre) d'eau de Javel non parfumée (pour désinfecter l'eau SEULEMENT sur instruction des autorités sanitaires) et un compte-goutte (pour ajouter l'eau de Javel à l'eau).

### CARTE D'URGENCE

Utilisez cette carte pour noter toutes les informations relatives au plan d'urgence que vous avez préparé. Tous les membres de votre famille doivent également être munis de cette carte.

Nom :

Lieu de rencontre local :

Lieu de rencontre en dehors du quartier :

Travail/école/autres lieux d'évacuation :

Travail/école/autre contact :

Contact résidant hors de l'état :

Assurances propriétaire/locataire :

Noms et numéros de téléphone des médecins :

## SOYEZ CONSCIENT DES DANGERS

Afin de mieux vous préparer aux situations d'urgence et d'assurer votre survie, il est important de connaître les risques - un ouragan ou un incendie, par exemple, - auxquels la ville de New York pourrait avoir à faire face. Consultez le site [NYC.gov/hazards](http://NYC.gov/hazards) pour en savoir plus.

## 911 : URGENCES

- Appelez le 911 dans les situations présentant un danger immédiat ou si vous êtes le témoin d'un crime.
- Appelez le 911 en cas de blessure grave ou d'une affection mettant la vie en danger

## 311 : NON URGENCES

- Appelez le 311 pour contacter un service d'assistance ou pour obtenir des informations concernant les programmes gouvernementaux de la ville.

## ÊTRE INFORMÉ

- **Le Bureau de gestion des situations d'urgences (Office of Emergency Management) sur Facebook et Twitter**  
[www.facebook.com/NYCEmergencymanagement](http://www.facebook.com/NYCEmergencymanagement)  
[@nycemergencygmt](https://twitter.com/nycemergencygmt)

## NOTIFY NYC

- Recevez gratuitement des alertes de situation d'urgence qui vous concernent le plus. Inscrivez-vous en allant sur [NYC.gov/notifynyc](http://NYC.gov/notifynyc), en appelant le 311, en suivant @NotifyNYC sur Twitter, ou téléchargez l'appli gratuite pour Android et iOS.

## PRÉPAREZ UN KIT DE SURVIE

Chaque membre de votre foyer doit avoir son kit de survie, contenant les articles nécessaires en cas d'évacuation. Choisissez des sacs à la fois solides, légers et pratiques, tels des sacs à dos, pour contenir tous les articles recommandés. Liste de articles recommandés :

- des photocopies de vos documents importants placés dans un contenant étanche et facile à transporter (cartes d'assurances, extraits de naissance, contrats, pièces d'identité avec photos, etc.)
- les copies de vos cartes de crédit et de retrait ainsi que de l'argent liquide
- des bouteilles d'eau et de la nourriture non périssable comme des barres de céréales
- une lampe de poche
- une Radio AM/FM qui fonctionne avec des piles et des piles supplémentaires
- la liste des médicaments, ainsi que leur posologie, et les noms des médecins et leurs numéros de téléphone
- un kit médical d'urgence
- des articles de toilettes
- les articles pour s'occuper des enfants, des animaux de compagnie et autres articles spéciaux
- des vêtements de pluie légers et des couvertures de survie en Mylar
- les numéros de téléphone et informations concernant le lieu de rencontre pour votre famille et une petite carte

CE GUIDE EST AUSSI DISPONIBLE EN FORMAT AUDIO ET DANS LES LANGUES CI-DESSOUS :

Arabic

رؤ للحصول على نسخ باللغة العربية من هذا الدليل. [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny)

Bengali

ইংরেজি-এ এই নিবেশিকাটির কপিরা জন্য 311-এ যোগা করুন বা [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) দেখুন।

Chinese

請撥打 311 或訪問 [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) 獲得本指南的中文版本。

English

Call 311 or visit [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) for copies of this guide in English.

French

Visitez [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) pour obtenir des exemplaires de ce guide en français.

Haitian Creole

Ale nan sitwèb [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) pou jwenn kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen.

Italian

Visita il sito [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) per ricevere una copia di questa guida in italiano.

Korean

한국어로 된 안내서 사본은 [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny)를 방문하십시오.

Polish

Kopia w języku polskim jest opublikowana pod adresem [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

Russian

Позвоните по номеру 311 или посетите сайт [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny), чтобы получить эту брошюру на русском языке.

Spanish

Llame al 311 o visite [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) para obtener acceso a este folleto en español.

Urdu

اس رہنما پرچ کی کاپی اردو زبان میں حاصل کرنے کے لیے [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) ملاحظہ کریں۔

Yiddish

באזוכט [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) פאר קאפּים פֿון דעם פּאַפּיר אין אידיש.

# PRÉPAREZ-VOUS, NEW YORK

## PRÉPARATION AUX URGENCES



**NYC**  
Emergency  
Management

